



PLEASE SUPPORT THE MANGA OF THIS
WEFTOON BY VISITING WWW.FLOMANGA.COM

HCN ch.03

Credits

Translator: **Iay**

Proofreader: **hapuri**

Cleaner: **Josser**

Typesetter: **Joca**

QC: **Maria, Jeon**



Howling:
The City of Nightmare
by
Joe Gwon Hyun / Yuna



HEY



EH..?

JOIN
LOLSCANS
NOW

FROM
ME

AND
YOU'LL BE
GETTING
MORE
THAN A
FLOWER

PLEASE VISIT US ON:
SITE: [HTTP://LOLSCANS.WEBS.COM](http://LOLSCANS.WEBS.COM)
FORUM: [HTTP://LOLSCANS.BOARDS.NET](http://LOLSCANS.BOARDS.NET)

H o w l i n g

하울링

: 악몽의 도시

© 글.현재권 그림.유노
2015.PATUNO.COM

#3. Dead Body







sfx: whistle





sfx: pour

Prosecutor
whisper



Mm?

You're sitting in a disadvantageous place. You easily could be suddenly attacked

There are a lot of knives...

Rather than focusing on me, bear in mind that there is a latent attacker right beside you. Detect us, I'm.

Bob is holding that knife. It could be used as a murder weapon.



You forget that I am a woman. It's more likely he'd attack you first. I'd be an easier target once he's taken you down.

Occupational Hazard

You just pointed out the gender gap and accepted the flaw in your own argument.

No, this is based on statistics...





You must
know about our
information...

What's your
name...?

I'm Ja Woon
Min.





I brought the
investigation
team here for
two reasons



One: to
'offer' you
my help.



And two
agree on what
I can 'receive'
in return



From a nearby building



He wants help
from us?



It's not as if this is a
unique case...

But something is
different...

Anyway, if a mild-faced guy
like this really is the murderer...



It's going
to be all over
social media



I had your
coffee all nicely
prepared...

I think you
already know...



We didn't come here
because we trusted
your report.



Not even for
the 'help' that you
spoke of

We're here to
listen to what you
have to say.

We will decide
on what to do
afterwards.

.....
I was already
expecting that I'd be
on the list of suspects
when I began this

I don't care if we can
catch the killer.

There are
people like
him .

Why do you
want to catch
the killer?



I don't know.



Large text: 'What



Large text: 'What

No, the premise
is wrong.

It's not that
I 'want to catch' him.
I 'have to catch' him

I have to do it.
No matter what

...You told us
over the phone

That
should make
him talk...

that you can
tell us something
about the crime.



Did you mean...

that you can
envision the crime
scene yourself?



There are some things that even science can't explain.



Then, you must have superhuman powers.





That's a possibility...



sfx: shi-ing

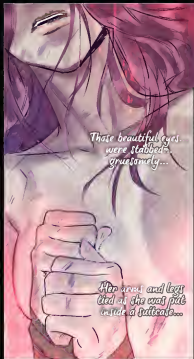
sfx shi-ing



It was the eyes.




This victim had beautiful eyes...



*Those beautiful eyes
were stabbed
gruesomely...*

*Her arms and legs
laid as she was put
inside a suitcase...*

A pink suitcase is positioned on a concrete floor in a dimly lit sewer tunnel. In the background, a bridge with a railing is visible, and the scene is illuminated by a soft, pinkish light. The overall atmosphere is mysterious and somber.

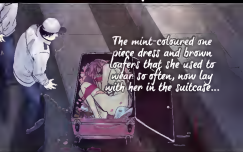
*The pink suitcase that
contained her body...*

*Left in the sewer beneath
the bridge...*

*Yearning for someone
to find it.*

*Her hands and legs,
bound with pink tape...*

*Her corpse decorated
with flowers...*



*The mint-coloured one
piece dress and brown
loafers that she used to
wear so often, now lay
with her in the suitcase...*

*The old scar on her left
leg cries of sadness...*

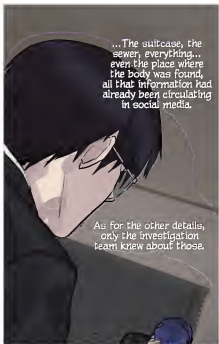






Ugh.. So cruelly
like that...

all over

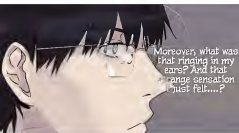


...The suitcase, the
sewer, everything...
even the place where
the body was found,
all that information had
already been circulating
in social media.

As for the other details,
only the investigation
team knew about those.

Those couldn't have
been leaked...

Like the colour...
Even I can't remember
all that...



Moreover, what was
that ringing in my
ears? And that
strange sensation
I just felt....?

Who is this guy...?



Let me see
the victim's
belongings



The suitcase with
the body... Or the clothes
and shoes that she
used to wear,

It doesn't
matter which.

Allow me to learn
more about it.



What kind
of information can
you get from
those?



**THE FACE OF THE
MURDERER!**





The murderer's face, huh?



We were really surprised when we heard the cup break. And your scream shocked us too...

sfx: clang



He seemed to know all about the crime scene!

How dare he call us then make us leave?! He should've come to the police station himself!

Why's he asking me to give him the clothes that the victim was wearing? He's a perverted creep!



You shouldn't be angry at me...





So you never
got anything
from him?



sfx: slice down

He could've been
hiding something.
You should've asked
more questions.



We've got evidence
now. But I think we've
got our hands on some
serious trouble...

I hope not.





We'll be
leaving now.

Please don't talk
about what we said here
to anywhere else.



And I hope you
don't plan on leaving
town any-time soon.



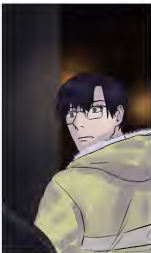
The old room...
it was on fire.



A child's scream
was lost in the
sobbing of a woman....



She looked like she was
in a lot of pain.



Just as you are.





Investigate personal
details and biographical
data, go out and start
questioning people

Report back as soon as
you find something



Detective Dh is at
the site, so make sure
he knows about this
as well.

Wait,
Prosecutor.

We don't have enough
people, and we shouldn't
focus on a guy like that.
We aren't even sure
of anything yet.





I'm well aware of that. But do this for the time being.



We are going to see how it develops and adjust accordingly.

Ah, right.





*The room
on fire....*

That's something I
haven't told anybody....

Bonus cut: The taste of coffee



sfx: drink





Ugh, it's bitter...



Translators

KOREAN, JAPANESE
& CHINESE, WE ARE IN
DIRE NEED OF YOU!

Editors

SOMEONE WHO IS
KNOWLEDGEABLE
OF PHOTOSHOP!

Cleaners

IF YOU LIKE TO
ERASE TEXTS AND HAS
BASIC KNOWLEDGE OF
PHOTOSHOP, THIS
POSITION IS FOR YOU!

Proofreaders

IF YOU ARE A
GRAMMAR-NAZI
WITH OR WITHOUT
EXPERIENCE!

Typesetters

KNOWS A LOT ABOUT
FONTS! EXPERT IN
CTRL+C & +V.

WE NEED YOU!

IF YOU WISH TO HELP US, PLEASE VISIT OUR SITE OR FORUM! :)

SITE: [HTTP://LOLSCANS.WEBS.COM](http://LOLSCANS.WEBS.COM)

FORUM: [HTTP://LOLSCANS.BOARDS.NET](http://LOLSCANS.BOARDS.NET)

IRC: #LOLSCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

ARTWORK BY: [HTTP://TUNAKO.DEVIANTART.COM/](http://TUNAKO.DEVIANTART.COM/) | EDITED BY LOLSCANS

Art Contest

Hello lovely readers!

LOLScans will be holding its first monthly art contest! The theme for the month is "Mythical". For more details on the contest, please visit our forum:

<http://lolscans.boards.net>